# مالية

FINANCES

## خصـــائـــص

**الرسم:** صورة - وزارة الخارجية

**القيمة:** 10دج و 25 دج

**الحجم:** 26 × 36 و 36 × 26

**المطبعة:** مطبعة البنك الجزائري

**طريقة الطبع:** الأوفسات

**الوثيقة الطوابعية:** ظرف مصور بـ 7,00 دج و يستعمل ختم مصور لليوم الأول.

**البيع المسبق:** يـــومي الأربعاء 09 و الخميس 10 نوفمبر 2016 في جميع القباضات الرئيسية للبريد لـ 48 ولاية.

**البيـع العـــام:** يوم السبت 12 نوفمبر 2016 في جميـــع المكـــاتب البـــريدية.

## CARACTERISTIQUES

**Dessin :** K.Krim

**Valeur faciale :** 10 DA et 25 DA

**Format :** 26 x 36 et 36 x 26

**Imprimeur :** Imprimerie de la Banque d'Algérie.

**Procédé d'impression :** offset

**Document philatélique :** Une enveloppe 1er jour à 7,00 DA avec oblitération 1er jour illustrée

**Vente 1er jour :** le Mercredi 09 et Jeudi 10 Novembre 2016 dans les 48 Recettes Principales des postes situées aux chefs- lieux de wilaya.

**Vente générale :** Samedi 12 Novembre 2016 dans tous les Bureaux de poste.

EMISSION N° 18/2016/18 إصدار

# مالية

## الوعي الجبائي، سلوك مواطنة

يتمثل الوعي الجبائي في القيام الطوعي للمكلفين بالضريبة بأداء التزاماتهم الجبائية المتمثلة في التصريحات ودفع الضريبة. يعد هذا السلوك قيمة شاملة تشاركها بشكل واسع جميع الشعوب المنظمة. فهو مدرج في الدستور باعتباره سلوك مواطنة : " يجب على كل واحد أن يشارك في تمويل التكاليف العمومية، حسب قدرته الضريبية".

يعتبر القيام الطوعي للمكلفين بالضريبة بالتزاماتهم الجبائية رهان أساسي. بالفعل، فغياب الوعي الجبائي هو ظاهرة في مجتمعنا يبدأ من الإهمال البسيط وصولا إلى الغش الموصوف.

لذالا يمكن قياس أثره على الاقتصاد والمجتمع ،حيث يترتب على هذه الظاهرة:

- انخفاض المداخيل العمومية بشكل كبير. مما يعني انخفاض النفقات في مجال الصحة والتربية والخدمة العمومية.
- عرقلة المنافسة وتهديد التجارة القانونية وكذا تشجيع السوق الموازي وبذلك يرهن بروز اقتصاد عصري حقيقي.
- نقض في مبدأ مساواة الجميع أمام الضريبة ويزعزع ثقة الشعب في مؤسساته.

## المسح: أداة أساسية لتثبيت السلم الإجتماعي

أنشأت الوكالة الوطنية للمسح بمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 89-234 المؤرخ بتاريخ 19 ديسمبر 1989.هي مؤسسة عمومية ذات طابع إداري تنشط تحت وصاية وزارة المالية ،مهمتها الأساسية هي المسح العام عبر كامل التراب الوطني ولها مهام أخرى ثانوية وهي:

أعمال توبوغرافية و ترسيم الحدود لحساب المصالح ، الجماعات و الهيئات العمومية .

فيما يخص المسح العام، تقوم الوكالة الوطنية بالمهام التالية:

القيام بالتحقيقات العقارية لترسيم الحدود و تحديد طبيعة الأرض

إعداد العقود و السجلات المتعلقة بأشغال لجان المسح

اعداد مخططات المسح وتحرير الوثائق الملحقة و التحديثات الخاصة بهما .

تنفيد عمليات المطابقة مابين المسح و السجل العقاري الصادر عن المحافظة العقارية .

تنظيم الأرشيف، الفحص و نشر وثائق المسح

مراقبة أعمال المهندسين و مكاتب الدراسات الطبوغرافية الخواص .

القيام بالجرد العام للأملاك العقارية التابعة لأملاك الدولة

تنظيم المصنف و معالجة المعطيات التي تسمح بالجرد العام

إعداد الإجراءات و النسق الحديثة للتسيير و التحديث المستمر لهذا الجرد

إنتاج بصفة دورية بيانات لإحصائيات تعكس تطور الأملاك العقارية.

تشرف الوكالة أيضا على تطوير وسائل التصميم و الدراسات للتحكم في التقنيات المرتبطة به .

FINANCES

## Le civisme fiscal, un acte citoyen

Le civisme fiscal se définit comme l'accomplissement volontaire des obligations fiscales, déclaratives et de paiement, par les contribuables. Cet acte est une valeur universelle largement partagée par tous les peuples organisés. Il est inscrit dans la constitution comme un acte de citoyenneté.

L'accomplissement volontaire des obligations fiscales par les contribuables représente un enjeu essentiel.

En effet, l'incivisme fiscal est un phénomène de société allant de la simple négligence à la fraude caractérisée.

Ses effets sur l'économie et l'ensemble de la société sont incommensurables et ça ce répercute sur plusieurs plants :

-Il réduit drastiquement les recettes publiques. Cela signifie moins de dépenses pour la santé, pour l'éducation et pour le service public ;

-Il fausse la concurrence, menace le commerce légal et incite à l'informel, hypothéquant ainsi l'émergence d'une véritable économie moderne;

-Il rompt le principe de l'égalité de tous devant l'impôt et mine la confiance de la population en ses institutions.

## Cadastre : Instrument incontournable pour l'instauration de la paix sociale

L'Agence nationale du cadastre est un établissement public à caractère administratif créé par décret exécutif n° 89-234 du 19 décembre 1989.

Mission Principale :

Etablissement du Cadastre Général sur l'ensemble du territoire national.

Mission Secondaire :

Travaux de topographie, délimitation et bornage pour le compte de services, collectivités et organismes publics.

En matière d'établissement du cadastre général, l'ANC est chargée :

- Exécuter les travaux d'enquête foncière de délimitation et de topographie par procédés terrestres ou photogrammétriques nécessaire à la confection du cadastre général .
- Préparer les actes et dossiers afférents aux travaux des commissions cadastrales des délimitations prévus dans le cadre de la réglementation régissant la procédure d'établissement du cadastre général .
- Procéder à la rédaction des plans cadastraux et documents annexes et à leur mise à jour .
- Mettre en œuvre les opérations de mise en concordance du cadastre avec le livret foncier tenu par les conservations foncières .
- Organiser l'archivage, la consultation et la diffusion de la documentation cadastrale par les moyens informatiques et de veiller à sa mise à jour régulière
- Effectuer le contrôle des travaux des géomètres et bureaux d'études topographiques privés, réalisés pour le compte des administrations publiques.
- Procéder à l'inventaire général des biens données des biens immobiliers du domaine national.
- Organiser le recueil et le traitement des données permettant la constitution d'un inventaire général.
- Elaborer les procédures et systèmes modernes pour la gestion et la mise à jour régulière de cet inventaire .
- Produire selon une périodicité appropriée, des états statistiques reflétant la consistance et l'évolution du patrimoine immobilier.
- L'ANC est chargée de développer moyens de conception et d'étude pour maîtriser les techniques rattachées à son objet et peut mener toute étude ou recherche en rapport avec ses domaines d'activités.